



City of Compton Recycling & Waste Newsletter



SUMMER 2019

Large items? Electronics? Call to schedule a pickup!

Republic Services will pick up bulk items, such as old furniture and appliances, as well as electronics, at the curb. However, you must call 800.299.4898 at least 48 hours before your regular collection day to request a special bulk-item pickup.



Credit: iStock | Getty Images Plus

Why do you need to make the call? It's simple — Republic Services sends out a different truck and crew to pick up bulk items and electronics. If you don't make the call, Customer Service doesn't know to send out the truck. You can also request a bulk-item pickup using the My Resource™ app or online at RepublicOnline.com.

Single-family residential and three or fewer multi-family property residential customers may request one free bulk-item pickup per quarter and may set out up to six items per pickup.

Additional pickups are available for a fee. Please don't place large items or electronics at the curb unless you have called to schedule a bulk-item pickup!

If you live in a larger multi-family complex, check with your property manager to find out how to dispose of bulk items.

¿Artículos grandes? ¿Electrónicos? ¡Llame para programar una recolección!

Republic Services recogerá en la casa, artículos voluminosos, tales como muebles antiguos y electrodomésticos y electrónicos. Sin embargo, usted debe llamar al 800.299.4898 con al menos 48 horas antes del día de recolección regular para solicitar una recolección especial de artículos voluminosos.

¿Por qué necesita hacer la llamada? Es muy sencillo — Republic Services envía un camión y una cuadrilla diferente para recoger artículos voluminosos y electrónicos. Si usted no hace la llamada, el servicio de atención al cliente no sabrá que debe enviar el camión. También puede solicitar una recolección de artículos voluminosos utilizando la app My Resource™ app o en línea en RepublicOnline.com.

Los clientes de viviendas unifamiliares y tres o menos clientes de residenciales multifamiliares pueden solicitar la recolección de un artículo voluminoso gratis por trimestre y pueden sacar hasta seis artículos por recolección. Recolecciones adicionales están disponibles por una tarifa. ¡Por favor, no coloque los objetos grandes o los electrónicos en la acera a menos que usted haya llamado para programar una recolección de artículos voluminosos!

Si usted vive en un complejo multifamiliar grande, pregunte al administrador de la propiedad para averiguar cómo deshacerse de artículos voluminosos.

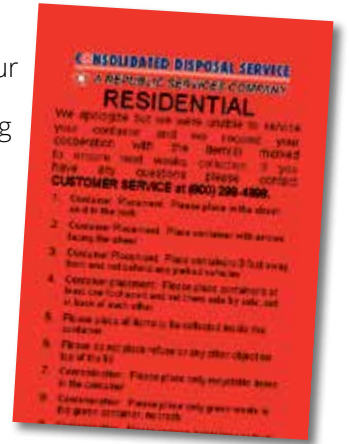


Credit: s-cphoto | iStock | Getty Images Plus

What does the red tag mean?

If there was a red tag on one of your collection containers, it means there was a problem with your set-out. It may be something simple — like placing your containers too close together. Or, it might indicate a more serious problem — like a contaminated recycling or yard waste container. Take a careful look at the red tag. The driver will have circled one or more items from the list to let you know what the problem was. This allows you to correct the error and set out your containers properly in the future to ensure collection.

If you see a red tag and have a question, or if you need additional instructions, please call Republic Services Customer Service at 800.299.4898.



¿Qué significa la etiqueta roja?

Si hubo una etiqueta roja en uno de sus contenedores de recolección, significa que hubo un problema con lo que colocó. Puede ser algo sencillo —como colocar sus contenedores demasiado juntos. O bien, podría indicar un problema más grave —como un contenedor de reciclaje o de desechos de jardín contaminado. Revise cuidadosamente la etiqueta roja. El conductor deberá haber marcado con un círculo uno o más artículos de la lista para saber cuál fue el problema. Esto le permitirá corregir el error y colocar sus contenedores adecuadamente en el futuro para garantizar la recolección.

Si usted ve una etiqueta roja y tiene alguna pregunta o si necesita instrucciones adicionales, llame al servicio al cliente de Republic Services al 800.299.4898.



PRST STD
US POSTAGE PAID
GREENFIELD, IN
PERMIT NO 220

EDDM

*****ECRWSS
POSTAL CUSTOMER
LOCAL

Republic Services
12949 East Telegraph Road
Santa Fe Springs, CA 90670

Holiday collection schedule

If your pickup is on or after the holiday, your pickup for waste and recycling will be delayed by one day during the weeks of Independence Day and Labor Day.

Horario de recogida en días festivos

Si su recolección es en o después de un día festivo, su recolección de desechos y artículos de reciclaje se retrasará un día durante las semanas del Día de la Independencia y del Día del Trabajo.



**Don't forget! Get your
containers to the curb by
5 a.m. on your pickup day.**

**¡No lo olvide! Coloque sus
contenedores en la acera
antes de las 5 a.m. el día
regular de la recolección.**



Charcoal and ashes should never be placed directly into your waste container. Improperly discarded material can pose a fire risk and jeopardize the safety and health of the truck driver, waste and recycling facility workers, and the public.

Charcoal and ashes can remain hot enough to start a fire for many hours, perhaps days, after you think the fire is out. As a safety precaution, treat all charcoal and ashes as hot. Follow these guidelines for safe disposal:

- Allow coals to burn out completely and let ashes cool at least 48 hours.
- Wrap ashes in heavy-duty aluminum foil and place them in your waste container. (Keep container outdoors.)
- If you must dispose of ashes before they are completely cooled, soak them in water and then wrap them in heavy-duty foil.
- Be sure there are no other combustible materials nearby.
- **Do not place** ashes and charcoal in your recycling and/or yardwaste containers.

Eliminación segura de cenizas calientes y carbón

El carbón y las cenizas nunca deben colocarse directamente en el contenedor de residuos. Los materiales desechados incorrectamente pueden presentar un riesgo de incendio y poner en peligro la seguridad y la salud de los choferes, trabajadores de la planta de reciclaje y tratamiento de residuos, y el público en general.

El carbón y las cenizas pueden permanecer lo suficientemente calientes como para iniciar un incendio durante muchas horas, quizás días, después de que usted piensa que el fuego ya se apagó. Como una precaución de seguridad, trate todo el carbón y cenizas como si estuvieran calientes. Siga estas normas para una adecuada eliminación:

- Permita que los carbones se quemem completamente y deje que las cenizas se enfríen al menos durante 48 horas.
- Envuelva las cenizas en una envoltura de papel aluminio resistente y colóquelas en el contenedor de residuos. (Mantenga el recipiente en el exterior.)
- Si usted debe desechar las cenizas antes de que estén completamente frías, sumérgalas en agua y luego envuélvalas en papel aluminio resistente.
- Asegúrese de que no haya otros materiales combustibles cerca.
- **No coloque** cenizas y carbón en su contenedor de reciclaje y/o en contenedores de basura.

Scholarship winners recognized

In June, three graduating seniors were selected by the City Council and awarded college scholarships provided by Republic Services. Winning students have demonstrated grit and perseverance in the face of adversity. To be eligible, students must have been accepted to and plan to attend a two- or four-year college or university. This year's winners, who each received a \$1,000 scholarship, were:

- Kayla Gilmore Butts, Centennial High School
- Dennis Johnson, Compton High School
- Karina Salgado, Dominguez High School

Reconocimiento a los ganadores de las becas

En junio, tres graduandos de 12° grado fueron seleccionados por el Ayuntamiento para recibir becas universitarias proporcionadas por Republic Services. Los estudiantes ganadores han demostrado coraje y perseverancia frente a la adversidad. Para ser elegibles, los estudiantes debieron haber sido aceptados y planear asistir a un colegio o universidad por dos o cuatro años. Los ganadores de este año, quienes recibieron una beca de \$1,000, fueron:

- Kayla Gilmore Butts, Escuela Preparatoria Centennial
- Dennis Johnson, Escuela Preparatoria Compton
- Karina Salgado, Escuela Preparatoria Dominguez

Running a clean fleet

Renewable natural gas (RNG) has one of the lowest carbon intensities of all the alternative fuel technologies on the market. In fact, using trucks powered by RNG helped Republic Services meet its emissions goals earlier than expected. In addition, our investments in compressed natural gas (CNG) trucks and fueling stations over the past 14 years made the use of RNG seamless. Best of all, in some cases, the fuel source for our RNG-powered trucks originates at our own landfills.

About 93% of our fleet in California runs on RNG.

Learn more about Republic Services' commitment to our Blue Planet® at RepublicServices.com/sustainability.



Manejando una flota limpia

El gas natural renovable (GNR) tiene una de las intensidades de carbono más bajas de todas las tecnologías de combustibles alternativos en el mercado. De hecho, el uso de camiones impulsados por GNR ayudó a Republic Services a cumplir sus objetivos de bajas emisiones antes de lo esperado. Además, nuestras inversiones en camiones de gas natural comprimido (GNC) y estaciones de combustible en los últimos 14 años hicieron que el uso de GNR sea continuo. Y lo mejor de todo, en algunos casos, es que la fuente de combustible para nuestros camiones con motor GNR se origina en nuestros propios vertederos. Alrededor del 93% de nuestra flota en California funciona con GNR.

Conozca más sobre del compromiso Blue Planet® de Republic Services al visitar RepublicServices.com/sustainability.



Did you know?

Donating edible food is one way that your business can comply with the requirements of AB 1826. Republic Services has partnered with several local food banks to connect businesses that have excess food with agencies which can use it. If your business is interested in donating food through these partnerships, contact Republic Services at 562.347.4100.

¿Sabía que...?

Donar alimentos comestibles es una forma en la que su empresa puede cumplir con los requisitos de AB 1826. Republic Services se ha asociado con varios bancos de alimentos locales para conectar las empresas que tengan exceso de alimentos con agencias que puedan usarlos. Si su empresa está interesada en donar alimentos a través de estas asociaciones, comuníquese con Republic Services al 562.347.4100.

Wishful recycling can do more harm than good

Sometimes recyclers get a little too enthusiastic and put the wrong things into recycling bins. For some, these are careless mistakes. But for others, this is “wishful recycling” — filling your bin with items you believe should be recycled or hope will be. Unfortunately, wishful recycling can do more harm than good.

Recycling is a group project that depends on all of us making good decisions and following a common set of instructions. We understand that this can be challenging. What is accepted for recycling in one community differs from others. What you can recycle at work may be different than what is accepted at home. However, some common do's and don'ts apply almost everywhere.

DO

- Stick to the basics: plastic bottles and jugs, glass bottles and jars, metal food and drink cans, and clean paper and boxes.
- **Empty. Clean. Dry.™** Empty all food and beverage containers completely. If needed, wipe or rinse them out and allow them to dry.
- Put caps and lids back on plastic bottles and jugs after they dry.
- Break down and flatten boxes.
- Keep recycling loose.
- Put recyclables into a reusable bag or box that you can empty into your cart or bin and take inside to fill again.



Credit: dbrimages | E+ | Getty Images

“When in doubt, go find out.”

“En caso de duda, averigüe.”

Beth Porter, *Reduce, Reuse, Reimagine* (Reducir, Reusar, Reimaginar)

DON'T

- Don't put items smaller than a credit card (coffee pods, loose bottle caps, shredded paper) into the recycling bin.

- Don't bag your recycling.
- Don't put smelly items, like dirty diapers, into recycling bins. (Dirty diapers aren't recyclable! Please put them in the trash.)
- Don't put “tangles,” such as garden hoses, loose plastic bags, mini-blinds, power cords or Christmas lights, into recycling bins.

“We know consumers want to do their part to help the environment and to be better recyclers,” said Pete Keller, vice president of recycling and sustainability at Republic Services. “We all need to do our part to ensure only clean recyclables are in the recycling container.”

Don't be a wishful recycler.

Combine your good intentions with good information. Learn what is accepted and how to prepare it properly. Remember, when in doubt, go find out! Visit RepublicServices.com, use the My Resource™ app, or give us a call at 800.299.4898.

Un reciclaje iluso puede hacer más daño que bien

A veces las personas que reciclan se entusiasman demasiado y ponen las cosas equivocadas en contenedores de reciclaje. Para algunos, estos suelen ser errores por descuido. Pero para otros,

esto es un “reciclaje iluso”: de llenar su contenedor con artículos que cree que deberían reciclarse o con la esperanza de que lo sean. Desafortunadamente, el reciclaje iluso puede hacer más daño que bien.

El reciclaje es un proyecto grupal que depende de que todos tomemos buenas decisiones y sigamos un conjunto común de instrucciones. Entendemos que esto puede ser un reto. Lo que se acepta para reciclar en una comunidad puede diferir de otras. Lo que usted puede reciclar en el trabajo puede ser diferente de lo que se acepta en un área residencial. Sin embargo, aquí indicamos algunos artículos comunes que aplican y no aplican en casi todas partes:

SÍ

- Apéguese a lo básico: botellas y jarras de plástico, botellas y frascos de vidrio, latas metálicas de alimentos y bebidas, y papel y cajas limpias.
- Vacíe completamente todos los contenedores de alimentos y bebidas. Si es necesario, límpielos o enjuáguelos y déjelos secar.
- Coloque las tapas de nuevo en las botellas de plástico y jarras después de que se sequen.
- Rompa y aplane las cajas.
- Mantenga sueltos los artículos para reciclar.
- Coloque los materiales reciclables en una bolsa o caja reutilizable que pueda vaciar en el contenedor de reciclaje y luego meter nuevamente para llenar otra vez.

NO

- No coloque artículos más pequeños que una tarjeta de crédito (cápsulas de café, tapas de botellas sueltas, papel triturado) en el contenedor de reciclaje.
- No coloque sus desechos a reciclar en una bolsa o caja.
- No coloque objetos olorosos, como pañales sucios, en contenedores de reciclaje. (Los pañales sucios no son reciclables. Por favor colóquelos en la basura.)
- No coloque artículos que se enredan, tales como mangueras de jardín, bolsas de plástico sueltas, mini persianas, cables de alimentación o luces de Navidad, en contenedores de reciclaje.

“Sabemos que los consumidores quieren hacer su parte para ayudar al medio ambiente y ser mejores recicladores”, dijo Pete Keller, vicepresidente de reciclaje y sostenibilidad de Republic Services. “Todos debemos hacer nuestra parte para asegurarnos de que solo haya materiales reciclables limpios en el contenedor de reciclaje”.

No sea un reciclador iluso. Combine sus buenas intenciones con buena información sobre cómo hacerlo. Aprenda lo que se acepta y cómo prepararlo adecuadamente. Recuerde, en caso de duda, ¡averigüelo! Visite RepublicServices.com, use la aplicación My Resource™ o llámenos al 800.299.4898.

Being a better recycler is as simple as 1-2-3

1

Know what to throw

Cardboard, paper, metal cans, plastic bottles and jugs

2

Empty. Clean. Dry.™

Keep all recyclables free of food and liquid

3

Don't bag it

Never put recyclables in containers or bags

Learn more at RepublicServices.com

Conozca más en RepublicServices.com

Recycling *Simplified*



We'll handle it from here.™

Ser un mejor reciclador es tan simple como 1-2-3

- 1. Conozca lo que puede echar** – Cartulina, papel, latas de metal, botellas plásticas y jarras
- 2. Vacío. Limpio. Seco.** – Conserve todos los artículos reciclables sin alimentos ni líquidos
- 3. No embolse** – Nunca coloque los artículos reciclables en contenedores o bolsas

Keeping organics out of California landfills

Senate Bill 1383 (SB 1383, passed 2016) is the most significant waste reduction mandate to be adopted in California in the last 30 years. SB 1383 requires the state to reduce organic waste disposal by 75% by 2025. Currently, organics comprise two-thirds of the waste disposed in California landfills. Organic waste includes lawn and landscaping debris, wood and lumber, food and fibers, such as paper and cardboard. The law also requires the state to increase edible food recovery by 20% by 2025.

The goal of SB 1383 is to reduce methane emissions at landfills. Methane, a powerful greenhouse gas, is produced when organics break down in landfills. Landfills are the third largest emitter of methane in the State of California.

Meeting the requirements of SB 1383 will require the coordinated efforts of state and local governments, businesses and residents. Planning is now underway across California to ensure that the needed programs and services are in place within the next five years.

Learn more about SB 1383 by watching CalRecycle's informational video at CalRecycle.ca.gov/organics/slcp/education.



Credit: VinYang | iStock | Getty Images Plus

Mantengamos los desechos orgánicos fuera de los vertederos de California

El Proyecto de Ley del Senado 1383 (SB 1383, aprobado en 2016) es el mandato de reducción de desperdicios más importante que adoptado en el estado California en los últimos 30 años. La SB 1383 requiere que el estado reduzca la eliminación de residuos orgánicos en un 75% para 2025. Actualmente, los productos orgánicos comprenden dos tercios de los residuos eliminados en los vertederos de California. Los desechos orgánicos incluyen desechos de césped y jardinería, madera y leña, alimentos, y fibras como papel y cartón. La ley también exige que el estado aumente la recuperación de alimentos comestibles en un 20% para 2025.

El objetivo de SB 1383 es reducir las emisiones de metano en los rellenos sanitarios. El metano, un poderoso gas de efecto invernadero, se produce cuando los compuestos orgánicos se descomponen en vertederos. Los vertederos son el tercer mayor emisor de metano en el estado de California.

El cumplimiento de los requisitos de la Ley SB 1383 requerirá los esfuerzos coordinados de los gobiernos estatales y locales, las empresas y los residentes. Ya existe una planificación en marcha en todo California para garantizar que los programas y servicios necesarios se implementen en los próximos cinco años.

Obtenga más información sobre la Ley SB 1383, al ver el video informativo de CalRecycle en CalRecycle.ca.gov/organics/slcp/education.

Safe disposal for used sharps

Many people use "sharps," such as needles, syringes or lancets, to care for a medical condition at home. If someone in your family uses sharps, protect members of your family and trash and recycling collection workers by properly and safely disposing of used sharps. Follow these guidelines:

1. Never place any kind of sharps in your curbside waste or recycling container!
2. Store sharps in a secure container.
3. Dispose of sharps properly through a drop-off program.

City of Compton residents can pick up a free sharps container in the Water Department at City Hall, located at 205 S. Willowbrook Avenue in Compton. For more information about these containers, call 310.605.5524. Filled sharps containers can be safely disposed at the L.A. County Household Hazardous Waste Drop-Off events held on Saturdays or at the S.A.F.E. Centers, which are open Saturdays and Sundays. To learn more about these options, visit CleanLA.com and click on "Household

Hazardous Waste/Electronic Waste," or call 888.CLEAN.LA.

Eliminación segura de objetos punzantes

Muchas personas utilizan "objetos punzo cortantes", tales como agujas, jeringas o lancetas para cuidar de una afección médica en casa. Si alguien en su familia utiliza objetos punzantes, proteja a los miembros de su familia y a los trabajadores de recolección de basura y reciclaje desechando correctamente y de forma segura los objetos punzantes. Siga estas direcciones:



Credit: fogStock | Getty Images Plus

Are you in compliance?

Recycling is mandatory for many businesses and multi-family properties

Whether you are running a business or managing a multi-family property, recycling is your responsibility. California state law (AB 341) makes recycling mandatory for businesses that generate 4 or more cubic yards of waste per week and multi-family properties with five or more units. In addition, under Assembly Bill 1826, California businesses are required to reduce the amount of organics sent to landfills. Organics include both food scraps and yard debris. As of January 1, 2019, organics recycling is mandatory for businesses that generate 4 or more cubic yards of solid waste (trash, recyclables and organic waste) per week and multi-family properties with five or more units. At this time, multi-family properties are required to recycle yard debris but do not have to provide food waste recycling.

If you have questions about your business or multi-family recycling programs, or if you wish to make changes or improvements, call Republic Services at 800.299.4898.

¿Está usted en cumplimiento?

El reciclaje es obligatorio para muchas empresas y propiedades multifamiliares

Ya sea que esté administrando un negocio o administrando una propiedad multifamiliar, el reciclaje es su responsabilidad. La ley del estado de California (AB 341) define el reciclaje

1. ¡Nunca coloque ningún tipo de objetos punzantes en la acera o en el contenedor de residuos de reciclaje!
2. Almacene los objetos punzantes en un contenedor seguro.
3. Deseche los objetos punzo cortantes correctamente a través de un programa de ir a dejarlos a algún lugar especializado.

Los residentes de la ciudad de Compton pueden recoger un contenedor gratuito para objetos punzantes en el Departamento del Agua en el Ayuntamiento, ubicado en 205 S. Willowbrook Avenue en Compton. Para obtener más información acerca de estos contenedores, llame al 310.605.5524. Los contenedores llenos con objetos punzantes pueden irse a dejar para desecharse con seguridad a los eventos de desechos domésticos peligrosos del condado que se llevan a cabo los sábados o a los centros S.A.F.E., que están abiertos los sábados y domingos. Para obtener más información acerca de estas opciones, visite CleanLA.com y haga clic en "Desechos Domésticos Peligrosos/residuos electrónicos", o llame al 888.CLEAN.LA.



como obligatorio para las empresas que generan 4 o más yardas cúbicas de desechos por semana y propiedades multifamiliares con cinco o más unidades habitacionales. Además, en virtud del Proyecto de Ley 1826, las empresas de California deben reducir la cantidad de productos orgánicos enviados a los vertederos. Los productos orgánicos incluyen restos de comida y restos de jardín. A partir del 1º de enero del 2019, el reciclaje de productos orgánicos es obligatorio para las empresas que generan 4 o más yardas cúbicas de residuos sólidos (basura, materiales reciclables y residuos orgánicos) por semana y propiedades multifamiliares con cinco o más unidades habitacionales. En este momento, se requiere que las propiedades multifamiliares reciclen los desechos del jardín, pero no tienen que proporcionar el reciclaje de residuos de alimentos.

Si tiene preguntas sobre su negocio o programas de reciclaje multifamiliares, o si desea hacer cambios o mejoras, llame a Republic Services al 800.299.4898.

We want your suggestions, questions and comments!

Republic Services

12949 East Telegraph Rd.
Santa Fe Springs, CA 90670
800.299.4898

local.RepublicServices.com/site/compton-ca

Copyright© 2019

Republic Services, Inc. and Eco Partners, Inc. All rights reserved. Funded by Republic Services, Inc.



Please recycle after reading.